

sending State may freely appoint the members of the staff of the mission. In the case of military, naval or air attachés, the receiving State may require their names to be submitted beforehand, for its approval.

Article 8

1. Members of the diplomatic staff of the mission should in principle be of the nationality of the sending State.

2. Members of the diplomatic staff of the mission may not be appointed from among persons having the nationality of the receiving State, except with the consent of that State which may be withdrawn at any time.

3. The receiving State may reserve the same right with regard to nationals of a third State who are not also nationals of the sending State.

Article 9

1. The receiving State may at any time and without having to explain its decision, notify the sending State that the head of the mission or any member of the diplomatic staff of the mission is *persona non grata* or that any other member of the staff of the mission is not acceptable. In any such case, the sending State shall, as appropriate, either recall the person concerned or terminate his functions with the mission. A person may be declared *non grata* or not acceptable before arriving in the territory of the receiving State.

2. If the sending State refuses or fails within a

l'Etat accréditant nommé à son choix les membres du personnel de la mission. En ce qui concerne les attachés militaires, navals ou de l'air l'Etat accréditaire peut exiger que leurs noms lui soient soumis à l'avance aux fins d'approbation.

Article 8

1. Les membres du personnel diplomatique de la mission auront en principe la nationalité de l'Etat accréditant.

2. Les membres du personnel diplomatique de la mission ne peuvent être choisis parmi les ressortissants de l'Etat accréditaire qu'avec le consentement de cet Etat, qui peut en tout temps le retirer.

3. L'Etat accréditaire peut se réserver le même droit en ce qui concerne les ressortissants d'un Etat tiers qui ne sont pas également ressortissants de l'Etat accréditant.

Article 9

1. L'Etat accréditaire peut, à tout moment et sans avoir à motiver sa décision, informer l'Etat accréditant que le chef ou tout autre membre du personnel diplomatique de la mission est *persona non grata* ou que tout autre membre du personnel de la mission n'est pas acceptable. L'Etat accréditant rappellera alors la personne en cause ou mettra fin à ses fonctions auprès de la mission, selon le cas. Une personne peut être déclarée *non grata* ou non acceptable avant d'arriver sur le territoire de l'Etat accréditaire.

2. Si l'Etat accréditant refuse d'exécuter, ou n'exé-

11 er udsenderstaten frit stillet med hensyn til udnævnelse af medlemmerne af repræsentationens personale. For så vidt angår militær-, flåde- eller flyverattachéer, kan modtagerstaten på forhånd kræve disses navne forelagt til godkendelse.

Artikel 8.

1. Medlemmer af repræsentationens diplomatiske personale skal principielt være statsborgere i udsenderstaten.

2. Medlemmer af repræsentationens diplomatiske personale må ikke udpeges blandt modtagerstatens statsborgere, med mindre denne stat har givet sit samtykke, der til enhver tid kan trækkes tilbage.

3. Modtagerstaten kan beholde sig den samme ret med hensyn til tredjelandss statsborgere, der ikke samtidig er statsborgere i udsenderstaten.

Artikel 9.

1. Modtagerstaten kan til enhver tid og uden begrundelse meddele udsenderstaten at repræsentationschefen eller et hvilket som helst medlem af repræsentationens diplomatiske personale er *persona non grata*, eller at et hvilket som helst andet medlem af repræsentationens personale er uønsket. I sådanne tilfælde skal udsenderstaten enten hjemkalde den pågældende eller bringe hans tjeneste ved repræsentationen til ophør. En person kan erklæres *non grata* eller uønsket før ankomsten til modtagerstatens territorium.

2. Hvis udsenderstaten nægter eller inden for et rime-